

# Il-Ġurnal Uffiċjali

## C 223

### tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 62

3 ta' Lulju 2019

Werrej

#### II *Komunikazzjonijiet*

FTEHIMIET INTERISTITUZZJONALI

##### **Il-Kunsill**

|               |                                                                                                                                                      |   |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2019/C 223/01 | Kriterji Mhux Vinkolanti għall-applikazzjoni tal-Artikoli 290 u 291 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea — it-18 ta' Ġunju 2019 ..... | 1 |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

#### IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

##### **Il-Kummissjoni Ewropea**

|               |                                |   |
|---------------|--------------------------------|---|
| 2019/C 223/02 | Rata tal-kambju tal-euro ..... | 5 |
|---------------|--------------------------------|---|

#### V *Avviżi*

PROCEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

##### **Il-Kummissjoni Ewropea**

|               |                                                                                                                                                                     |   |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2019/C 223/03 | Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Il-Każ M.9430 — Apollo Management/Vivat) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal procedura ssimplifikata <sup>(1)</sup> ..... | 6 |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.



## II

(Komunikazzjonijiet)

## FTEHIMIET INTERISTITUZZJONALI

## IL-KUNSILL

**Kriterji Mhux Vinkolanti għall-applikazzjoni tal-Artikoli 290 u 291 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea — it-18 ta' Ġunju 2019**

(2019/C 223/01)

IL-PARLAMENT EWROPEW, IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA U L-KUMMISSJONI EWROPEA,

Billi:

- (1) Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni ("it-tliet Istituzzjonijiet") fit-13 ta' April 2016 ikkonkludew il-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet<sup>(1)</sup> ("il-Ftehim").
- (2) It-tliet Istituzzjonijiet enfasizzaw fil-paragrafu 26 tal-Ftehim, ir-rwol importanti li għandhom l-atti ta' implimentazzjoni u l-atti delegati fil-liġi tal-Unjoni, u li, meta jiġu użati b'mod effiċjenti u trasparenti u f'każijiet ġustifikati, huma għodda integrali għal Tfassil Aħjar tal-Liġijiet, filwaqt li jikkontribwixxu għal leġislazzjoni sempliċi u aġġornata kif ukoll għall-implimentazzjoni effiċjenti u rapida tagħha.
- (3) Fil-paragrafu 28 tal-Ftehim it-tliet Istituzzjonijiet ipprevedew li l-Ftehim Komuni dwar l-Atti Delegati anness mal-Ftehim jiġi ssupplimentat bi kriterji mhux vinkolanti għall-applikazzjoni tal-Artikoli 290 u 291 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).
- (4) L-implimentazzjoni ta' daww il-kriterji tista' tkun is-suġġett ta' diskussjonijiet annwali kemm fil-livell politiku kif ukoll f'dak tekniku bħala parti mill-monitoraġġ ġenerali tal-implimentazzjoni tal-Ftehim skont il-paragrafu 50 tiegħu.
- (5) Filwaqt li l-Artikolu 291(2) TFUE jistipula li, meta jkun hemm bżonn ta' kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tal-atti tal-Unjoni li huma legalment vinkolanti, daww l-atti għandhom jagħtu setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni jew, fil-każijiet speċifiċi ġustifikati b'mod xieraq u fil-każijiet previsti fl-Artikoli 24 u 26 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, lill-Kunsill, l-għan tal-kriterji mhux vinkolanti huwa li jiddelinjaw bejn atti delegati u atti ta' implimentazzjoni, u mhux bejn l-istituzzjonijiet li lilhom jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni. Dawn il-kriterji mhux vinkolanti huma mfassla b'mod li ma jiddefinixxu jew jirrestringu bl-ebda mod il-kundizzjonijiet li permezz tagħhom istituzzjoni thaddem is-setgħat mogħtija lilha skont il-liġi tal-Unjoni, inkluż l-att bażiku.
- (6) Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea diġà indirizzat diversi drabi kwistjonijiet speċifiċi rilevanti għall-applikazzjoni tal-Artikoli 290 u 291 tat-TFUE<sup>(2)</sup>. Dik il-każistika tista' tkompli tiżviluppa fil-futur. Fejn ikun xieraq, jista' jkun meħtieġ li l-kriterji mhux vinkolanti jiġu eżaminati mill-ġdid fid-dawl tal-iżviluppi tal-każistika,

<sup>(1)</sup> Il-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet (ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1).

<sup>(2)</sup> *Inter alia*: Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-18 ta' Marzu 2014, *Il-Kummissjoni vs Il-Parlament u l-Kunsill*, (magħrufa bħala "il-kawża Biocides"), C-427/12, ECLI:EU:C:2014:170; Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-17 ta' Marzu 2016, *Il-Parlament vs Il-Kummissjoni* (magħrufa bħala "Il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa/il-kawża CEF"), C-286/14, ECLI:EU:C:2016:183; Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-16 ta' Lulju 2015, *Il-Kummissjoni vs Il-Parlament u l-Kunsill* (magħrufa bħala "il-kawża tal-Mekkaniżmu ta' Reċiproċità tal-Viża") C-88/14, ECLI:EU:C:2015:499.

Ftiehmu kif ġej:

## I. PRINĊIPJI ĠENERALI

1. Dawn il-kriterji mhux vinkolanti jipprovdu gwida lit-tliet istituzzjonijiet dwar jekk l-atti leġislattivi setgħa għandhiex tkun ta' natura delegata jew ta' implimentazzjoni, u għalhekk għandha tingħata skont l-Artikolu 290 TFUE għall-adozzjoni ta' att delegat jew l-Artikolu 291 TFUE għall-adozzjoni ta' att ta' implimentazzjoni.
2. F'kull każ in-natura tal-att previst trid tiġi ddeterminata billi jitqiesu l-oġġettivi, il-kontenut u l-kuntest tal-att previst kif ukoll dawk tal-att leġislattiv innifsu.
3. Hija l-kompetenza tal-leġislatur li jiddeċiedi jekk għandhomx jintużaw atti delegati jew ta' implimentazzjoni u sa liema punt, fil-limiti tat-TFUE. F'dak ir-rigward, huwa l-kompitu tal-leġislatur li jiddetermina jekk għandux jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni biex tadotta atti delegati, kif ukoll li jivvaluta jekk hux se jkun hemm htieġa ta' setgħat biex ikun żgurat li jkun hemm kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tal-att leġislattiv.
4. Jekk il-leġislatur iqis li xi dispożizzjoni għandha tkun parti integrali mill-att bażiku, jista' jiddeċiedi li jinkludi dik id-dispożizzjoni f'anness. Il-leġislatur qatt ma huwa obbligat jipprevedi annessi f'atti leġislattivi u minflok jista' jiddeċiedi li jipprevedi atti separati, iżda t-tliet Istituzzjonijiet ifakkru li l-istruttura ta' att leġislattiv għandha tkun iggwidata mill-impenji u l-oġġettivi komuni stabbiliti fil-Ftehim biex ikun hemm leġislazzjoni sempliċi, ċara u konsistenti, li tkun aċċessibbli, komprensibbli għaċ-ċittadini, għall-amministrazzjonijiet u għall-imprizi, Prattika biex tiġi implimentata u magħmula indipendentement mill-kwistjoni tal-ghoti tas-setgħa. Dan, bl-ebda mod, ma jirrestringi s-setgħat tal-leġislatur.
5. L-elementi essenzjali tal-leġislazzjoni jridu jiġu ddeterminati fl-att bażiku. Għaldaqstant, is-setgħa li jiġu adottati regoli li jinvolvu għażliet politiki li jaqgħu fir-responsabbiltajiet tal-leġislatura tal-Unjoni, pereżempju billi jkun meħtieġ li l-interessi konfligġenti kkonċernati jintiżnu fuq il-bażi ta' għadd ta' valutazzjonijiet, ma tistax tingħata lill-Kummissjoni<sup>(3)</sup>. Meta thaddem setgħat delegati jew ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni trid tirrispetta kompletament l-elementi essenzjali tal-att li jagħtiha s-setgħa<sup>(4)</sup>.
6. Att leġislattiv jista' jagħti s-setgħa ta' adoxxjoni ta' atti delegati lill-Kummissjoni biss.
7. Il-kriterji ma għandhomx jitqiesu bħala eżawrjenti.

## II. KRITERJI

### A. ATTI TA' APPLIKAZZJONI ĠENERALI JEW INDIVIDWALI

1. L-atti delegati jistgħu jkun ta' applikazzjoni ġenerali biss. Il-miżuri ta' applikazzjoni individwali ma jistgħux jiġu adottati permezz ta' atti delegati.
2. L-atti ta' implimentazzjoni jistgħu jkun ta' applikazzjoni individwali jew ġenerali.
3. Att jitqies li għandu applikazzjoni ġenerali jekk japplika għal sitwazzjonijiet determinati oġġettivament u jinvolvi effetti legali għall-kategoriji ta' persuni previsti b'mod ġenerali u fl-astratt<sup>(5)</sup>.

### B. EMENDI TA' ATTI LEĠISLATTIVI INKLUŻI L-ANNESSI TAGĦHOM

1. Jekk il-leġislatur jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni biex temenda att leġislattiv, dik is-setgħa tista' tithaddem biss permezz ta' atti delegati<sup>(6)</sup>, inkluż fejn dik is-setgħa biex temenda tkun tirrigwarda l-annessi, peress li huma parti integrali tal-atti leġislattivi.
2. Id-delega ta' setgħa biex issir "emenda" ta' att leġislattiv għandha l-għan li tawtorizza lill-Kummissjoni timmodifika jew thassar elementi mhux essenzjali stabbiliti mil-leġislatur f'dak l-att<sup>(7)</sup>. L-emendi jistgħu jinkludu inserimenti u żidiet fir-rigward ta' ċerti elementi mhux essenzjali tal-att leġislattiv, jew it-thassir jew is-sostituzzjoni ta' elementi mhux essenzjali.

<sup>(3)</sup> Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-5 ta' Settembru 2012, *Il-Parlament vs Il-Kunsill*, C-355/10, ECLI:EU:C:2012:516, il-paragrafi 64, 65 u 76; Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-26 ta' Lulju 2017, *Ir-Repubblika Ċeka vs Il-Kummissjoni*, C-696/15 P, ECLI:UE:C:2017:595, il-paragrafu 78. Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-11 ta' Mejju 2017, *Dyson vs Il-Kummissjoni*, C-44/16 P, ECLI:EU:C:2017:357, il-paragrafi 61 u 62.

<sup>(4)</sup> Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-11 ta' Mejju 2017, *Dyson vs Il-Kummissjoni*, C-44/16 P, ECLI:EU:C:2017:357, il-paragrafu 65.

<sup>(5)</sup> Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-14 ta' Ġunju 2012, *Stichting Natuur en Milieu u Pesticide Action Network Europe vs Il-Kummissjoni*, T-338/08, ECLI:EU:T:2012:300, il-paragrafu 30; Is-Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Marzu 2013, *Bilbaina de Alquitranes et al vs ECHA*, T-93/10, ECLI:EU:T:2013:106, il-paragrafi 32 u 56.

<sup>(6)</sup> Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-15 ta' Ottubru 2014, *Il-Parlament vs Il-Kummissjoni*, C-65/13, ECLI:EU:C:2014:2289, il-paragrafu 45; Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-16 ta' Lulju 2015, *Il-Kummissjoni vs Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill*, C-88/14, ECLI:EU:C:2006:499, il-paragrafu 31.

<sup>(7)</sup> Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-17 ta' Marzu 2016, *Il-Parlament vs Il-Kummissjoni*, C-286/14, ECLI:EU:C:2016:183, il-paragrafu 42.

### C. REGOLI ADDIZZJONALI LI JISSUPPLEMENTAW L-ATT BAŻIKU

Il-miżuri li jikkonsistu fl-adozzjoni ta' regoli addizzjonali li jibnu fuq il-kontenut jew jiżviluppawh filwaqt li jibqgħu fil-limiti tal-qafas regolatorju kif definit mill-att bażiku, għandhom jiġu stipulati f'atti delegati. Dak ikun il-każ għal miżuri li jaffettwaw fis-sustanza r-regoli stabbiliti fl-att bażiku u li jippermettu lill-Kummissjoni li "tlaħham" l-att bażiku, sakemm ma jmissux l-elementi essenzjali tiegħu.

### D. REGOLI ADDIZZJONALI LI JIMPLIMENTAW L-ATT BAŻIKU

B'kuntrast, regoli addizzjonali li jimplimentaw jew jagħtu effett lir-regoli diġà stabbiliti fl-att bażiku billi jispeċifikaw f'aktar dettall il-kontenut ta' dak l-att, mingħajr ma jaffettwaw is-sustanza tal-qafas leġislattiv, għandhom jiġu stipulati f'atti ta' implimentazzjoni. Dak ikun il-każ fejn il-leġislatur ikun stabbilixxa qafas legali preċiż biżżejjed, pereżempju fejn il-kundizzjonijiet u l-kriterji ewlenin huma stabbiliti mil-leġislatur.

### E. ATTI LI JISTABILIXXU PROĊEDURA, METODU JEW METODOLOĠIJA

1. Miżuri li jistabilixxu proċedura (jiġifieri mod ta' kif titwettagħ jew tinkiseb xi haġa sabiex jintlaħaq ċertu riżultat definit fl-att bażiku) jistgħu jiġu stipulati jew f'att delegat jew f'att ta' implimentazzjoni (jew jistgħu jkunu wkoll element essenzjali tal-att bażiku), skont in-natura, l-oġġettivi, il-kontenut u l-kuntest tagħhom.

Pereżempju, miżuri li jistabilixxu elementi ta' proċedura li jibnu fuq il-kontenut tal-att bażiku jew jiżviluppawh u li jibqgħu fil-limiti tal-qafas regolatorju kif definit mill-att bażiku, għandhom jiġu stipulati f'atti delegati.

B'kuntrast, il-miżuri li jiżguraw l-implimentazzjoni uniformi ta' regola stabbilita fl-att bażiku billi tiġi stabbilita proċedura għandhom jiġu stipulati f'atti ta' implimentazzjoni.

2. Bl-istess mod, is-setgħa biex jiġu determinati metodu (jiġifieri l-mod kif issir xi haġa, partikolarment b'mod regolari u sistematiku) jew metodoloġija (jiġifieri r-regoli li jiddeterminaw metodu) tista' tiegħu l-forma ta' atti delegati jew ta' implimentazzjoni skont in-natura, l-oġġettivi, il-kontenut u l-kuntest tagħha.

### F. ATTI RELATATI MA' OBBLIGU LI TINGHATA INFORMAZZJONI

Miżuri relatati ma' obbligu li tinghata informazzjoni jistgħu jiġu stipulati f'att delegat jew f'att ta' implimentazzjoni (jew jistgħu jkunu saħansitra element essenzjali tal-att bażiku), skont in-natura, l-oġġettivi, il-kontenut u l-kuntest tagħhom.

Pereżempju, il-miżuri li jiddeterminaw regoli addizzjonali li jibnu fuq il-kontenut ta' obbligu li tinghata informazzjoni għandhom jiġu stipulati f'atti delegati. Dak ġeneralment ikun fil-każ ta' elementi addizzjonali mhux essenzjali li jaffettwaw fis-sustanza l-obbligu li tinghata informazzjoni.

B'kuntrast, il-miżuri li għandhom l-għan li jiżguraw li jiġi ssodisfat b'mod uniformi obbligu li tinghata informazzjoni, b'hall-format u l-mezzi tekniċi, għandhom jiġu stipulati f'atti ta' implimentazzjoni. Pereżempju, fejn l-att bażiku jidetermina b'mod preċiż biżżejjed is-sustanza tal-obbligu li tinghata informazzjoni, miżuri li jispeċifikaw f'aktar dettall l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta sabiex jiġi żgurat li tkun tista' ssir il-komparabbiltà tad-data jew li l-obbligi jkunu jistgħu jiġu infurzati b'mod effettiv, għandhom jiġu stipulati f'atti ta' implimentazzjoni.

### G. ATTI RELATATI MA' AWTORIZZAZZJONIJET

Miżuri relatati mal-awtorizzazzjonijiet, pereżempju ta' prodotti jew sustanzi, jistgħu jiġu stipulati f'att delegat jew f'att ta' implimentazzjoni (jew jistgħu jkunu saħansitra element essenzjali tal-att bażiku), skont in-natura, l-oġġettivi, il-kontenut u l-kuntest tagħhom.

Awtorizzazzjonijiet ta' applikazzjoni individwali jistgħu jiġu adottati biss permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Awtorizzazzjonijiet ta' applikazzjoni ġenerali li fir-rigward tagħhom id-deċiżjoni tal-Kummissjoni tkun ibbażata fuq kriterji definiti fl-att bażiku b'mod preċiż biżżejjed għandhom jiġu adottati permezz ta' atti ta' implimentazzjoni.

Awtorizzazzjonijiet ta' applikazzjoni ġenerali li jissupplementaw l-att bażiku, fis-sens li ma jkunux limitati għall-applikazzjoni tal-kriterji stabbiliti fl-att bażiku iżda fl-istess hin jibnu fuq il-kontenut tal-att bażiku (fil-limiti tas-setgħa mogħtija), għandhom jiġu adottati permezz ta' atti delegati.

## III. MONITORAĠĠ TAL-APPLIKAZZJONI U R-REVIŻJONI TA' DAWN IL-KRITERJI

1. It-tliet Istituzzjonijiet se jagħmlu monitoraġġ kongunt u regolari tal-applikazzjoni ta' dawn il-kriterji.

2. It-tliet Istituzzjonijiet se jwettqu reviżjoni tal-kriterji skont l-arrangamenti interni rispettivi tagħhom, fejn applikabbli permezz tal-korpi tagħhom li għandhom kompetenza speċifika f'dan il-qasam, jekk ikun meħtieġ u xieraq fid-dawl tal-iżviluppi fil-kazistika tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.
-

## IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI  
TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro <sup>(1)</sup>

It-2 ta' Lulju 2019

(2019/C 223/02)

1 euro =

|     | Munita             | Rata tal-kambju |     | Munita                    | Rata tal-kambju |
|-----|--------------------|-----------------|-----|---------------------------|-----------------|
| USD | Dollaru Amerikan   | 1,1301          | CAD | Dollaru Kanadiż           | 1,4819          |
| JPY | Yen Ġappuniż       | 122,36          | HKD | Dollaru ta' Hong Kong     | 8,8194          |
| DKK | Krona Daniża       | 7,4639          | NZD | Dollaru tan-New Zealand   | 1,6956          |
| GBP | Lira Sterlina      | 0,89443         | SGD | Dollaru tas-Singapor      | 1,5317          |
| SEK | Krona Żvediża      | 10,5565         | KRW | Won tal-Korea t'Isfel     | 1 318,30        |
| CHF | Frank Żvizzeru     | 1,1169          | ZAR | Rand ta' l-Afrika t'Isfel | 15,9594         |
| ISK | Krona İzlandiża    | 141,70          | CNY | Yuan ren-min-bi Ċiniż     | 7,7706          |
| NOK | Krona Norveġiża    | 9,6715          | HRK | Kuna Kroata               | 7,3965          |
| BGN | Lev Bulgaru        | 1,9558          | IDR | Rupiah Indoneżjan         | 15 976,79       |
| CZK | Krona Ċeka         | 25,462          | MYR | Ringgit Malażjan          | 4,6769          |
| HUF | Forint Ungeriz     | 322,91          | PHP | Peso Filippin             | 57,781          |
| PLN | Zloty Pollakk      | 4,2429          | RUB | Rouble Russu              | 71,4958         |
| RON | Leu Rumun          | 4,7331          | THB | Baht Tajlandiż            | 34,643          |
| TRY | Lira Turka         | 6,3891          | BRL | Real Braziljan            | 4,3381          |
| AUD | Dollaru Awstraljan | 1,6155          | MXN | Peso Messikan             | 21,5491         |
|     |                    |                 | INR | Rupi Indjan               | 77,9280         |

<sup>(1)</sup> Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

## V

(Avviżi)

PROCEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA  
TAL-KOMPETIZZJONI

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

**Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni****(Il-Każ M.9430 — Apollo Management/Vivat)****Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata****(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)**

(2019/C 223/03)

1. Fl-24 ta' Ġunju 2019, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

— Apollo Management L.P. ("Apollo", l-Istati Uniti tal-Amerka);

— VIVAT N.V. ("VIVAT", in-Netherlands).

Apollo takkwista, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll waħdani ta' Vivat kollha kemm hi.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

— Apollo: Investimenti privati madwar id-dinja;

— Vivat: Prodotti tal-assigurazzjoni tal-ħajja u mhux tal-ħajja u servizzi ta' ġestjoni ta' assi fin-Netherlands.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 <sup>(2)</sup> jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9430 — Apollo Management/Vivat

<sup>(1)</sup> ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

<sup>(2)</sup> ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.



Il-kummenti jistghu jintbaghtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---





